

Megjelenik hetenként  
kétyszer:  
szerdán és szombaton.  
Szerkesztőség és  
kiadóhivatal:  
Sátoraljauhely  
(Vármegyeház II. udvar)

# ZEMPLÉN

Előfizetési ár:  
Negyedévre 2 pengő.

Hirdetések:  
négyzet cm.-ként

Nyilt-tér:  
soronként 20 fillér

TELEFON:  
MTI kirendeltség, szerkesztőség  
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:  
MTI kirendeltség, szerkesztőség  
és kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában  
Hiszek egy isteni örök igazságban,  
Hiszek Magyarország feltámadásában.  
Amen

## Visszhangzik Európa

Az igazság ereje önmagában nagy és hatalmas s minden időn és akadályon áttörve követeli jussát s mégis szükség van arra, hogy az igazságnak hitvallói, apostolai s ha kell mártirjai legyenek. Mint ahogy a földi javakért élni és dolgozni kell, ugy a lelki javak megszerzését is, csak áldozatos munka árán érhetjük el. Vannak, akik a munkában a számot, a tömeget adják; vannak akik az élen haladva vezéri sorban küzdenek az örök igazságokért. A mi földi javunk, amiért erőink maradéktalanságig kell küzdenünk: a revízió! Minél távolabb megyünk attól a szomorú dátumtól, amelyet a békeszerződés aláírása jelent, amikor a hatalmasok a trianoni békét létrehozták, annál közelebb jutunk ahhoz a megértéshez és meggyőződéshez, hogy *revízió nélkül nincs földi jólét s így nincs megnyugvás és igazság.* Minél több esztendővel lesz idősebb a szomorú sorsban született új Európa, annál több és több bizonyosság szakad reánk, hogy *revízió nélkül nincs élet.* Minél szervezettebb azoknak a tényezőknél készülődése, amelyek a beteg Európa testét meg akarják gyógyítani, annál jobban és szembetűnőbben ütközik ki a valóság, hogy Európa betegebb, hogysem ráolvasással, kuruzslással, halogatással és önámítással sorsán segíteni lehetne.

Azok a népek, amelyek a békeszerződések áldozatai lettek, hosszú éveken keresztül kopogtattak Európa ajtaján s békés szóval, nyílt tekintettel igyekeztek magyarizációt adni annak, hogy miért nem maradhat Európa a páriskörnyéki békék kényszerítő és nyomasztó állapotában? Azok a diplomata, tudósok és vezérférfiak, akik a toll és a szó fegyverével igyekeztek világhosszú deríteni a sötét kor-

szak fájdalmaira, azok nem önmagukért, még talán nem is fajuk és nemzetük jobb sorsáért emeltek szót, az igazság érdekében, hanem az általános emberiség jólétéért, amely jólét úgy kezd eltűnni a földi fogalmak közül, mint az állatvilágból eltűnik a fehér holló.

Az emberi vakságot kellett operálni. Az emberi gyűlölködést kellett kiirtani. Az emberi tökéletlenséget kellett lenyűgöző bilincseiből felszabadítani. Ezt a munkát végeztük 14 esztendő alatt. Ebben a munkában volt egységes a belső front, ebben a munkában volt egységes és erős a magyar nép. Ahogy Bethlen István hatalmas revíziós beszédében mondta: „elindultunk a revízió útjára”. Az ő revíziós útja még tövisesebb, kálváriásabb és stációiban fájdalmasabb volt, mint sok másnak revíziós útja, mert hiszen az ősi házat, az ősi szülőföldet kellett elhagynia, elbucsuzni mindentől, amihez a múlt emlékei fűzik, hogy reálépjen és elinduljon a revízió útján.

Ha volt bizonyágtéves amellet, hogy a magyar nép lelki egységgel a revíziós utat járja s ha volt tanúságtéves amellet, hogy a magyar nép a revíziós uton is egységesen követi vezérelveit, ugy Bethlen István beszéde után a magyar nemzet nagy manifesztációja ilyen tanúságtéves volt. Az egész világ döbbenet és kétségbeesés között él. Az egész világ érzi, hogy valamit tenni kell, valaminek jönnie kell. Az egész világ látja már, hogy a nagy földindulás akkor szakadt rá az emberiségre, amikor a békeszerződésekben szétszabdalták Középeurópát s amikor földönfutóvá tették a népeket. Az egész világ saját vére és verejtéke hullása árán érzi, hogy *a világhatalmas-trófián csak a békeszerződések revíziójával lehet segíteni.*

A magyar nemzet szerepéről a történelem tesz tanúbizonyságot. Ma már nincs művelt ember a földtekén, aki ne volna tisztában azzal, hogy mit köszönhet az európai civilizáció a magyar nemzet élet-

küldetésének. Most ez a történelmi szerep újból megismétlődik, ha más formában is. Akkor, évszázadokkal ezelőtt a török, tatár ellen áldoztuk életünket és vérünket, most Európa gazdasági civilizációjáért állunk ki a fórumra. Már nem saját sebeinket mutatjuk. Vérünk hullásával nem törődünk, de Európa s az emberiség elvézése köti le

minden gondunkat. Az egyesített erő hatalmával s az igazság lángcsóvjának fényével figyelmeztetjük a világot, hogy idejében térjen még észre s mentse ami még menthető. Bethlen István szavai szerint *„elindultunk a revízió útján s itt az ideje, ütött a tizenkettedik óra, hogy a világ hatalmasságai is reálépjenek a revízió útjára!...”*

## Mentsük meg szőlőinket a további pusztulástól

Irta: Dr. Haas Bertalan szőlőbíró.

Tokajhegyalja szőlőművelése és általában szőlőink fennmaradása a termés értékesítésének lehetőségétől függ. Mert ha a közeljövőben sem tudják termésünk jórészét évszázados északi piacainkon elhelyezni, akkor — legyek rossz próféta — azt állítom, hogy szőlőink aránylag rövid időn belül teljesen elpusztulnak és nemrég még kincseket jelentő hegyeink kopár sziklákká válnak.

Ma az a helyzet, hogy Trianon elvágta tőlünk Északmagyarországot és a történelmi Csehországot, melyek a vámközösségnél fogva mégis leginkább nálunk szereztek be borszükségetüket. Lengyelország feltámasztásával elesett Galicia, amely évszázadokon át más bort, mint tokajhegyalját, nem ismert. Galicián keresztül pedig boraink elég nagy mennyisége jutott el Orosz-Lengyelországba. Most ugyan nem vagyunk teljesen kizárva a lengyel bevételből, de ez oly nagy nehézségekkel van összekötve (beviteli engedély, amit csak ottani kereskedő is csak kivételesen kaphat; magas beviteli vám és még magasabb borfogyasztási adó), amelyek lehetetlenné teszik a kivitelt, még el is tekintve attól, hogy Lengyelországban sok, tokaji név alatt, forgalomba hozott műbor is erős versenyt képez, és hogy nagybani eladás ott rendszerint csak kockázatos hitelezés mellett eszközölhető, melyek nem ösztönzik az itteni termelőt és kereskedőt a Lengyelországgal való fizetési összeköttetésre.

Hozzájárul még ehhez, hogy az utóbbi időben a mai Ausztria is elzárta előttünk a borbevitt, amely még nemrég elég élénk volt s így odajutottunk, hogy kizárólag

csak belfogyasztásunkra vagyunk utalva.

Mint hogy azonban a más hegyvidéki és főleg homoki borokkal a versenyt fel nem vehetjük, mivel a Hegyalján a termelési költségek sokkal nagyobbak, ez az oka, hogy mi borainkat csonka országunkban sem tudjuk még a termelési áron sem értékesíteni s ezek tulnyomó részben pincékben apadnak és fognak. Innen van, hogy mivel a szőlőbirtokosság legnagyobb részének pénze elfogyott s hitel útján sem képes azt megszerezni, szőlőjét sorsának engedi át, vagy ha akad még merész vállalkozó, feles gazdálkodásra adja, ami szintén a szőlők pusztulását jelenti.

De legfőbb kerékkötője és elpusztítója a szőlőbirtokosoknak az igazságtalan, magas és a bor mai forgalmi értékével arányban nem álló borfogyasztási adó.

A bel-, illetve helyi fogyasztás mellett is csak a termelő húzza a rövidebbet. Igaz ugyan, hogy a boráraknak a mélypontra zuhanása folytán a fogyasztás megnövekedett, mert a sokkal drágább pálinka- és sörfogyasztás kissé megcsappant, de ha a termelő, engedély alapján, saját borát méri, legfeljebb 40—45 fillér literenkénti árat érhet el jöminőségű boráért. Ha ebből 20 fillér fogyasztási adót fizet, marad a boráért és a fáradságáért 20—25 fillér és így alig kapja vissza termelési költségét. Még rosszabb a helyzet, ha vendéglős, vagy más italmérő veszi meg tőle a bort márpedig a bortermelő erre is rászorul, főleg munka idején, amikor nagyobb kiadásait kell fedezni, amit a napi filléres árulásokból győzni nem lehet. Ily eladásoknál pedig az a

## Nők és gyermekek gyógyfürdője

Vasas vizek. — Mórifürdők. — Modern inhalatórium. — Melegvízi strandfürdő. — OLCSÓ NYARALÁS.

Elő- és utószexonban teljes ellátás fürdőkkel, orvosi vizittel stb. 10 napra 540 Kc. 20 napra 1000 Kc. Főszexonban teljes ellátás 41 Kc. 50 százalék vasuti kedvezmény. Kérjen prospektust a magyarországi központi irodától: ERDŐS JOZSEF hirdetőiroda, Budapest, VII. Teréz-körsz. 35. Telefon. 12-5-58



nehézség, hogy a hivatásos italmérő csak megadózott bort hajlandó venni maximális 35—40 filléres árban, hordóval együtt. Ha ebből fizetjük a 20 fillér borítal adót és 8 filléres literenkénti hordó beszerzési árat, marad a termelőnek 7—12 fillér, holott egy liter bor termelési költsége, rendes művelés mellett, ennél többbe kerül, mert átlagosan nálunk kat. holdankint 15 hektóliternél nagyobb hozam el nem érhető. Innen van, hogy ez a súlyos adó elsősorban a termelőt teszi tönkre, mivel a termelés nagy ráfizetéssel jár és ha a Kormáuy — amint már többször ígérte — ezen adót legalább tetemesen le nem szállítja, rövid időn belül főleg a nagyobb szőlőbirtokosok a szőlők művelését kénytelenek lesznek abbahagyni.\*

Ez a sivár és kétségbeejtő helyzet arra az elgondolásra bírta városunk termelőit, italmérőit és borkereskedőit egyaránt, hogy egy több száz aláírással ellátott indítványt adjanak át a város polgármesterének, melyben rámutatva a nagy sérelmekre és azon veszélyre, amely városunk határában levő szőlők elpusztulásával fenyeget, kérték a további

\* A pénzügyminiszternek a legutóbbi napokban tett kijelentése szerint a borkereskedési adó reformja, illetve jelentős mérséklésére rövid idő múltán sor kerül. Szerk.

kormányintézkedésig a borítal adónak a törvényben megengedett általánosítás után való kivételét, úgy azonban, hogy a város legalább az 1931 évre kivett és beszedett borkereskedési adót megkapja. Ennek az előnyt egy példával fogom illusztrálni. Valakinek 1931 évben 20 hektó bora termelt s ebből kimért, vagy elfogyasztott 10 hektót. Ha ezen bormennyiségnek a saját fogyasztás, vagy kimérés szerinti adóját ez évben is megfizeti, úgy a fennmaradt 10 hektó bor szabadul minden további ellenőrzés és borítaladótól s ezt a borát a korcsmárosnak bejelentés nélkül adhatja el, mert ez a bor a már megadózott borral egy tekintet alá esik. Ilyképpen a korcsmáros, ha ő is egyezség és általánosítás után fizet kimérése után fogyasztási adót, legalább 5—10 fillérral magasabb árat fizethet a termelőnek a borért és a város is megkapja a kívánt adóösszeget, a szőlők fennmaradása sem forog veszélyben.

Ezen egyezkedési és általánosítási tárgyalások a városházán most vannak folyamatban. Jöjjön el minden érdekelt szőlőbirtokos, kimérő és kereskedő, mert érdeke mindenkinek, hogy a borkereskedési adó az itt említett módon legyen kivétel és behajtva, ne adjon semmit azon augurokra, akik ezt a behajtási módot az érdekeltekre jó eleve károsnak mondják és elgáncsolni és fenntartani akarják a jelenlegi zaklató és idegesítő eljárást, amellyel különben is a vagyont veszni látó szőlőbirtokosokat még jobban elkeserítik és elriasztják a már több év óta veszteséges szőlőműveléstől és tárt kaput nyitnak a csempészetnek, amint ezt egy nemrég felfedezett furfangos eset is mutatta.

Érett megfontolás és alapos számítás után megállapíthatom, hogy ha az általánosítás utáni egy-

ség létrejön, — amit ennek a város polgárságának egyetemes és életbevágó érdekében létre kell jönni — biztosan reményem, hogy ez a 2,000 hektoliter bor, amely városunkban még tárol, ez év végéig az eddigi árnál jobb áron lesz eladható.

Szerelmi dráma  
Sárospatakon

A férfi meghalt,  
a leány a halállal vívódik.

Bodnár István helybeli ácssegéd hosszabb idő óta udvarolt Molnár Mancsi helybeli háztartásbeli leánynak, akivel mintegy négy hét előtt jegyet is váltott. Már az esküvő idejének kitűzése is aktuálissá vált, amikor Bodnár minden indokolás nélkül visszakarta jegygyűrűjét. A szerelmes fiatalembert ez a körülmény végélenül lesújtotta, annyira, hogy hozzátartozói előtt több ízben öngyilkosságot emlegetett.

Az elmúlt héten Molnár Mancsi rokonai látogatására Sárospatakra utazott. Amikor Bodnár ezt megtudta, a leány után ment Sárospatakra, azt remélve, hogy személyes beszélés közben reá tudja bírni volt menyasszonyát szándékának megváltoztatására.

Bodnár Istvánnak néhány hold földje is van Sárospatakon s ott adott találkozót a leánynak.

Molnár Mancsi megjelent a találkozón, azonban — az eredményekből következtetve — nem volt hajlandó szándékától elállani.

Már a bucsuzásra került sor, amikor Bodnár revolvért rántott elő és mellbe lökte a leányt, majd maga ellen fordítva a fegyvert, szájába lött.

A férfi, akinek agyvelejét roncsolta szét a golyó, azonnal meghalt. A leányt súlyos sebével a helybeli Erzsébet kórházba száll-

ították, ahol még mai napig eszméletre nem tért.

Vasárnap ismét Garas-vonatot  
jön Nyiregyházáról

Élénk turistaforgalom Nyiregyháza és Sátoraljaujhely között

A nyiregyházi Turista Egyesület tagjainak ujhelyi látogatását e hó 22-én viszonzották a sárospataki és ujhelyi turisták. A nyiregyházi turisták nevében dr. sasi Szabó László m. kir. kormányfőtanácsos üdvözölte a kiránduló társaságot. Nyiregyházát 156 ujhelyi kiránduló látogatta meg, akik az egész délutánt *Oláh István* ny. kuriai bíró, a sátoraljaujhelyi Turista Egyesület elnöke és a nyiregyházi turisták kalauzolása mellett a Sóstón töltötték és megtekintették a fürdőtelepet.

A pazar szépségű Sóstó mély benyomást tett a kirándulókra s csak azon csodálkoztak, hogy az uszoda még nincs nyitva. A kirándulótársaság a sóstóvendéglőben ebédel. A felszólalások során a résztvevők néma felállással fejezték ki a reviziós népgyűlésen hozott határozattal való együttérzésüket és a magyar óceánrepülő tragikus halála felett érzett mély gyászukat.

A „Nyirvidék“ pontos értesülése szerint a nyiregyházi Menetjegyiroda e hó 29-én újabb Garas-vonatot indít Sátoraljaujhelyre. Ezzel a vonattal a nyiregyházi turisták egy nagyobb csapata fog Ujhelybe utazni.

A közönség támogatását kéri  
a Sátoraljaujhelyi Turista  
Egyesület

Az ujhelyi turistaháznál nagyobb építkezés folyik. Egy szép nyári szaletli készült el, amely nyári zápor esetén 40—50 embernek nyújthat fedett helyet. De ezenki-

## A „ZEMPLÉN“ EREDETI TÁRCÁJA

A házasság  
a magyar népdalokban

Írta és a Cigándi Ifj. Egyesület műsoros estéjén felolvasta: Kántor Mihály.

Szeretném, ha felolvasásom alatt letehetném ezt a csunya pápaszemet. Le is teszem, hogy semmi komolyság ne legyen a munkámban. A pápaszem ugyanis olyan szinezetet ad a felolvasásnak, mint ha azt, Isten tudja, milyen tudós százesztendő báci olvasná ki a szemüvege segítségével valami rejtjelmes könyvből. Szeretném, ha felolvasásom alatt mindenkinek nevetésre készen állana a szája, még ha nevetésre nem is kerülne sor, mert a házasság azért mégsem tréfadolog. — Ahogy a nóta mondja:

Feleség, feleség! Az nem olyan kicsiség.  
Könnyű kimondani, de nehéz eltartani  
Attól fő a feje, attól fogy a zsebe.  
Feleség, feleség! Az nem olyan kicsiség.

Feleség, feleség! Hajh az a gyönyörűség,  
Ha ugy átölelem, ágaskodik szívem.  
De csak ugy aranyos, ha sohasem haragos.  
Feleség! Feleség! Hajh az a gyönyörűség!

Mi keleti nép vagyunk. Egész szívünk, lelkünk, érzésünk teljes világa ott lüktet a magyar dalban. Elsősorban a népdalban. Tudjuk fajtánkról, hogy a férfi és a nő viszonyáról vallott felfogása már az ősrégi időkben is tisztultabb és magasabb erkölcsi színvonalon állott, mint a nyugati, tehát európai népeknél. Az egynejtégre nem a keresztény hitre való áttérés vezette át őseinket, mert ők már pogány állapotukban is egynejték voltak. A nő, a feleség helyzete sem volt megalázó, szolgai, mint a nyugatiaknál, hanem megbecsült, a férjével egyenrangú. A magyar ember már akkor is vigyázott arra, hogy az asszony, a feleség tekintélyét senki meg ne sértse és ha megsértette, vért követelt érte. A nyugati népeknél pedig még keresztény állapotukban is a nő

helyzete alacsonyabbrendű volt. A magyar ember tehát előljárt nyugatnak a lovagias férfigondolkodás tekintetében. Ha most már mindezek ismeretében szemügyre vesszük népdalainkat, szomoruan kell megállapítanunk, hogy a házasság által beállott férfi és női szövetség e dalokban igen sokszor torzképet mutat.

Nékem olyan asszony kell,  
Ha beteg is, keljen fel...

dalolja bőszen a házasság alá görnyedt férfi. Meg, hogy

A dió, a dió törve jó  
Az asszony, az asszony verve jó.

Nesze neked! Hová lett a magyar lovagiasság? Még Petőfi is azt írja, hogy

Ezrivel terem a fán a meggy...  
Feleségem van nekem csak egy.  
De mikor még ez az egy is sok,  
Előbb-utóbb sirba vinni fog.

Három ízben volt már félig holt.  
Jaj Istenem! de jó kedvem volt...

Igen, csak hogy mikor Petőfi ezeket a sorokat írta, még nem volt felesége. Házasságban már

azt írta, hogy

Ilyen óriást, mint én vagyok, ki látott?  
Ölemben tartom az egész mennyországot...

De lássuk közelebbről ezeket a népdalokat. Mintegy 1500 népdalt vettem szemügyre abból a szempontból, hogy a házasságról való felfogást megállapíthassam. Vannak szerelmi dalok, katonadalok, pásztordalok, betyárnóták, bordalok, tréfás dalok és vannak dalok a népéletéről. Ha én most feltenném azt a kérdést, hogy a daloknak melyik csoportja áll legtöbbször vonatkozásban a házassággal, a férjjel, vagy a feleséggel, még fogadást is mernék ajánlani, hogy nem kapnék helyes feleletet. Ki gondolna arra, hogy a magyar ember a házasságot, a házasságot a bordalokban, az italos nótákban emlegeti a legtöbbször? Pedig ez a valóság.

Azok a bűbajos, gyönyörűsége szerelmi nóták, kevés kivétellel, mind a legény- és leányállapotról vonatkoznak.

vül készülöben van egy 15 méter 80 centiméter hosszú és 6 méter 80 centiméter széles padlózat, fedett terem, mely arra fog szolgálgni, hogy tavasztól őszig nagyobb kiránduló társaságok is elhelyezhetők legyenek abban és ezenkívül Sátoraljauhely közönségének nyári multságok tartására alkalmas helyiségül is szolgáljon.

Ez a terem június hó 4-ik napjáig fedél alá kerül. Sajnos azonban a Turista Egyesület anyagi forrásainak csekélysége miatt ablakkal, ajtóval csak az esetben szerelheti fel, a körülötte levő földterületet csak akkor hordathatja el, a nyári szeletli megfelelő fedőanyaggal csak akkor lesz elérhető, ha Sátoraljauhely közönsége is segítségére siet a Turista Egyesületnek.

Ezt annál inkább lehet várni, mert az Egyesület az által, hogy a közönségnek nyári táncmultságra alkalmas helyiségről gondoskodik, az idevaló és idegen iskolák kiránduló csoportjainak fedett helyiségeket nyújt: olyan feladatokat old meg, a melyek megoldása nem a turistákat, hanem Sátoraljauhely közönségét terhelne.

Az Egyesület a fedezet előteremtésére gyűjtést indított meg, melyre eddig a Nemzeti Bank fiókja 20 pengőt, a Hitelbank és a Belvárosi Takarékpénztár fiókja 10—10 pengőt, a Sátoraljauhelyi Takarékpénztár 5 pengőt adományozott.

Ezuttal a nagyközönséghez fordul az Egyesület s kéri, adakozzanak minél többen e célra. A tehetősebbektől legalább 1 pengőt kér a Turistaegyesület, az intelligencia minden tagjától, a polgárság minden rétegétől legalább 50 fillér hozzájárulást vár.

A gyűjtést lapunk is vállalja s a beküldött adományokat hirlapilag nyugtatja.

Nem anyától lettél,  
Rózsafán termettél,  
Piros pünkösdi napján  
Hajnalban születél.  
Orcáid rózsái  
Ha közel volnának,  
Égő szívem mellé  
Tűzném bokrátnak.

Káka tövén költ a ruca,  
Jó földben terem a buza,  
De ahol a hü lány terem,  
Azt a földet nem ismerem.

Elszántatom a cigándi temetőt,  
Vetek bele a lovannak legelőt.  
Magamat is belevetem virágnak;  
Aki szeret, szakítson le magának.

Téli, nyári piros alma,  
Az én rózsám tubarózsa,  
A csókja meg édes színméz,  
Tűzel a szeme, ha rám néz

Barázdában szépen szól a pacsirta,  
Levelemet régi galambom írta.  
Azt olvasom könnyes szemmel belőle.  
Csak a halál, csak a halál  
Választhat el őtőle.

Nos, ennek a rettenetes nagy szerelemnek, mihelyt a házaseletről esik szó, egyszerre megváltozik a hangja...

Otthon ül az asszony — nagy mérgesen,  
Hazamegy az ember — nagy kényesen.  
Kívül kirekeszt — belül be nem ereszt,  
Istenem, Istenem — beh nagy keresztt.

## H I R E K.

— **Urnapija.** A fenséges át-lényegülésnek ünnepe káprázatos diadalnapjává magasztosult az ujhelyi kereszténységnek is. A megújhódás balzsamos elixirjének injekciót pazar bősséggel harma-tozta a hívő lelkekbe az a ra-gyogóan szinpompás, áhitatos körmenet, mely ujjongó, diadalmas keretbe foglaltan kísérté el a vilá-g négy táján emelt oltárokhoz az aransugaras monstranciában lakozó Szentséget: az Üdvözítő testét. A pompás májusvégi nap szikrázó lehelete örömteli égi napsugárként omlott alá a győ-nyörűen elrendezett körmenetre, melyben a honvédség diszszáza-dán, a hatóságok és hivatalok személyzetén, az iskolások, leven-ték, a virágot hintő fehérruhás leánykákon kívül a hivek ezrei kísérték a négy égtáj felé emelt oltárokhoz a legszentebb oltári Szentséget. A körmenetet a csonka egyházmegye főpásztora Páyer Ferenc püspöki helynök vezette, aki ezt előzően szent misét pontifikált a plebánia templomban. A körmenet után ünnepélyes Te Deum zárta be a katolikus öntu-datot is magasan felemelő, mara-dandó hatású, fényes urnapi ün-nepséget.

— **A revizióért.** Városunk közönsége az elmúlt vasárnap, mint országszerte mindenütt, a vá-rosi színházban tartott impozáns naggyűlés keretében tiltakozott a trianoni békeszerződés ellen. A színházat zsufolóságig megtöltő közönség feszült figyelemmel hall-gatta a naggyűlés szónokainak a békeszerződés rendelkezéseinek igazságtalanságaira rávilágító fej-tegetéseit. A gyűlést a Hiszekegy elénklése vezette be, s a nemzeti ima után Dr. Domján Elek főesperes, a sátoraljauhelyi reviziós csoport elnöke nyitotta meg

a gyűlést s megindító, kegyeletes szavakkal emlékezve meg a ma-gyar igazság két hősi halottjáról grandiózus beszédben világította meg a revizió szóban összefoglalt kérdések komplexumát. Rámuta-tott, hogy ma nincs veszedelme-sebb és fájóbb seb az emberiség testén, mint a trianoni magyar probléma, melynek nyitva tartása az európai konszolidáció legna-gyobb és előre nem látható ve-szedelmeket rejtegető akadály. Javaslatára a naggyűlés egyhan-gulag elfogadta a Karabélyos Ede tiltkár által előterjesztett határozati javaslatot. A naggyűlést Dr. Buza Béla alelnök rekesztette be, ki-emelve, hogy a revizióért folyó harc nem elvek csatája, hanem a magyar nemzet élet halál harca, mely nem kerülhet addig nyugvó pontra, míg a jobb belátással az igazság szempontjai nem győze-delmeskednek.

— **Ügyvédi és bírói vizsga.** Dr. Pécsi Jenő nyugalmazott jog-akadémiai tanár a folyó évi május hó 23-án Budapesten egységes bírói és ügyvédi vizsgát tett s ez-zel ötödik diplomáját szerezte meg.

— **A sóstói kirándulás** nagyszerűen sikerült. Városunk legjobb közönségéből rekrutáló-dott 150 főnyi kiránduló csoport élvezetes napot töltött Sóstón, olyan élvezetes, hogy a Bkgv igazgatósága kénytelen volt köz-kívánatra a haza indulás idejét egy órával kitolni. A garasos vo-natot a Máv helybeli menetjegy-irodája szervezte és ezzel újabb bizonyosságát adta, hogy mennyire a nagyközönség érdekében való az intézmény.

Szombaton és vasárnap  
a Városi Moziában

# Ben Hur

Harmatos a kukorica levele,  
Nem bánám én, ha egy legény elvenne.  
Nem bánám én, ha mindennap elverne,  
Csak a nevem „kismenyecske“ lehetne.

Asszony, asszony az akarok lenni,  
Nékem abból nem parancsol senki.

A legény is ugyancsak nekibuz-dul a házasság felé menésnek:

Nincsen feleségem, de majd lesz.  
Haza hozom télen, ha hó lesz.  
Veszek neki csizmát, ha jó lesz.  
Megcsókolom százszor, ha szép lesz.

Meg hogy:

Ez a kislány nem lesz soká árva,  
Szüret után én leszek a párja.  
Segélj meg őh én Istenem!  
Te légy nekem hű vezérem.  
Hogy én társat találhassak,  
Kivel holtig maradhassak.

Természetesen a házasság front-ján igen sokat dolgoznak a „vén-asszonyok.“ Ritkán segítenek. In-kább rontanak. Az igazi szerelem-nek nincsen szüksége vénasszonyra, hogy diadala legyen. Sőt!...

Irigyelik az emberek,  
Hogy én rózsám tied leszek.  
Tied leszek nemsokára,  
Vénasszonyok bosszujára.

(Folyt. köv.)

Elvettem egy szép lányt, gonosz lett belőle,  
Istenem, teremtem, mit csináljak véle.  
Istenem, teremtem, szabadíts meg tőle,  
Ha meg nem cselekszed, megszököm mellőle.

Hát persze, sok oka lehet an-nak, hogy az édes szerelem így megkeseredik. A leány és legény-sziv ábrándos rajongása megszé-píti azt, akit szeret. Eltűnteti a hibákat. A házaselet mindennapi egyformaságában pedig közöm-bössé válik a szépség és kitűzközik a hiba. Megindul aztán a sóhaj-tozás mind a két részről:

Ha még egyszer lány lehetnék,  
Megnézném, hogy kihez mennék.  
Mégválogatnám a legényt,  
Mint a piacon az edényt.  
Az edénynek a mázosát,  
A legénynek a szalósát.

Ha még egyszer legény lennék,  
Megnézném, akit elvinnék.  
Mégválogatnám a leányt,  
Mint a boltosnál a dohányt.  
A dohánynak a pirosát,  
A leányt a csinosát.

Pedig nem is régen talán az volt a kedves nótája a leánynak, hogy:

— **Epekő-, vesekő- és hó-lyagkőbetegek,** valamint azok, akik hűgysavas sók tulszaporodá-sában és köszvényben szenvednek, a természetes „**Ferenc József**“ keserűvíz állandó használata mel-lett állapotuk enyhülését érhetik el. Az orvosi gyakorlat számos kiváló férfai hosszú megfigyelés alapján megállapította, hogy a **Ferenc József** víz biztos és rendkívül kellemesen ható has-hajtó s ezért prostatabetegségeknél is ajánlják. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszerárakban, dro-gériákban és fűszerüzletekben kap-ható.

— **„Legszebb kívánság“** címmel, irredenta darabot hozott színre a Városi Színházban a helybeli statusquo izraelita elemi iskola tanuló ifjusága. A nézőtér zsufolóságig telt meg. A közönség tüntető tapssal jutalmazta Adorján Kató, Braun Edith, Bleyer Éva, Glück Zsuzsi, Grosz István, Katz Elza, Lefkovics Eta, Lerner Irén, Martinovics Anna, Rose Irén produkciót a vezető szerepekben, de a többi szereplőket is valamen-nyit. A betanítás és rendezés ne-héz munkáját az iskola tanítótes-tülete végezte.

— **Felmentő ítélet kül-földi fizetési eszközök be-jelentésének elmulasztása miatt.** Jelentettük annak idején, hogy a helybeli kir. járásbíró-ság súlyos pénzbüntetéssel és a le-foglalt valuták elkobzásával suj-totta Friedmann József, Klein Sa-lamon, Lefkovics Herman hely-beli kereskedőket. Fellebbezés folytán a kir. törvényszék Körös-kényi tanácsa szintén foglalkozott az ügygel és a terhelteket a vád alól felmentve, a lefoglalt valuták visszaadását rendelte el. A törvény-szék megállapította, hogy a valu-ták bejelentési kötelezettségére vonatkozó rendelet múlt évi szeptember 15-én jelent meg és csak e napig birtokban levő valuták bejelentésére vonatkozott. A valu-ták lefoglalása november 15-én történt, az a törvény pedig mely időpontra tekintet nélkül minden valutára bejelentési kötelezettsé-get ír elő, csak december havá-ban jött ki. Ezt megelőzően pe-dig terheltek valuta készletüket a Nemzeti Banknak bejelentették. Az ítélet jogerős.

— **Zemplénmegyében egy amerikai örökös keres-nek.** Dragovics Mihályné Koczák Margit, február 20-án, a New-Yorkhoz tartozó Jamaicában el-halt, nagyobb összegű bankbe-tétet hagyva ismeretlen örököseinek. Az elhalálozott állítólag Zemplénmegyei. Aki mint Drago-vics Mihályné hozzátartozója az örökségre igényt tart, forduljon ér-deklődésével a Magyar Kivándor-lókat és Visszavándorlókat Védő Irodához, Budapest.

— **Felhívás a város közönségéhez!** A *Hősök-napján* a hősi és hadifogoly temető díszesebb tételére és karbantartására az állomásparancsnokság utcai urna és persely gyűjtést fog rendezni, amelynek eszközésére a Mansz. áldozatkész hölgyeit kérte fel. Ezuton kéri a város áldozatkész közönségét, hogy adakozásával tegye lehetővé a hősi és hadifogoly temető karbantartását és díszesebb tételét, meli erre más anyagi eszköze nem áll rendelkezésre. Erre a célra a sirokra élő vagy levágott bármilyen virágot is szívesen fogad, amely a temetőben adható át. Hazafias tisztelettel: *Haut* alezredes.

— **Sport.** A SAC labdarúgó csapata e héten két bajnoki mérkőzést játszott. Vasárnap a Hatvani Athletikai Clubbal, Urnapján pedig a PBÜSE csapatával. A vasárnapi mérkőzést lendület, győzniakarás jellemezte, az Urnapit pedig a csatársor gólképtelensége. Pedig ha ez a mérkőzés is győzelemmel végződik, úgy a SAC a bajnoki tabellán a második helyet foglalta volna el. Egyébként a SAC-HAC végeredménye 7:2, a SAC-PBÜSE pedig 1:1.

— **Nyilvános nyugtázás.** Bernáth Gyuláné Szemere Mária 10 P-t adományozott a városi szegényakció céljaira.

— **Tornaünnepély.** Az áll. Kossuth Lajos polg. fiúiskola jun. 4-én d. u. 4 órakor tornaünnepélyt tart a sportpályán. Belépődíj nincs.

— **Ujabb rendelet a műkedvelő előadásokról.** A kultuszminiszter újabb rendeletet adott ki a műkedvelő előadásokkal kapcsolatban. A rendelet előírja, hogy az előadandó darabok előadási jogát feltétlenül meg kell szeresni, enélkül az előadás nem tartható meg.

— **A Budapesti Teréz-köruti Szinpad Együttésének I napos Vendégjátéka.** Salamon Béla vezetésével csütörtökön június hó 9-én, este fél 9 órai kezdettel a Teréz-köruti Szinpad együttese szerepel a városi színházban. Salamon Béla évről-évre korrektül és becsületesen váltja be ígését, azt adja amit hirdet, mindenkor a nagyközönség legteljesebb megelégedésére. Az előadás végig szellemes és mulatságos műsora természetesen az idén is 100%-os fehér családi műsor, s ezt és az együttest Salamon Béla úgy állította össze, hogy a mindig szenzációs sikert vívő vidéki turné az idén még tökéletesebb és gazdagabb legyen mint eddig volt. Salamon Béla négy legkitűnőbb szerepét játsza el három órás műsoron, amelyekben Ditróy Ica Götz Erzs, Sass Olly, Komlós Vilmos, László Miklós, Mészöly Tibor, Rónay Géza és Havas Sándor a Teréz-köruti Szinpad művészei szerepelnek. Jegyek elővételben kaphatók: A Városi Mozgó pénztáránál.

— **Kedvezményes áru nikotin a gazdáknak.** A növényvédelem érdekében a dohányjövődék által előállított és növényvédelmi célokra kiválóan alkalmas 95—98%-os nyers nikotinnak a gazdaközönség körében való minél nagyobb elterjedése érdekében annak a gazdaközönség részére kedvezményes áron való juttatását határozta el. A nikotin növényvédelmi szerbeszerzését a gazdák a községi előjárásoknak bejelentett (sommásan is előadott) adatok alapján igényelhetik.

— **A világ leghíresebb írói a Színházi Élet új számában.** A Budapesten megtartott Pen kongresszus világhírű írói írták és szerkesztették a Színházi Élet e heti számát. Jules Rodain a vezércikket, Roda Roda a vicclapot, Aage Madelung a Lelki Klinikát, Felix Salten a színházi kritikát, Marinetti képzőművészeti cikket, Ferrero Giovanni, Grete von Urbanitzky irodalmi kritikát, Mia Passini divatbeszámolót. Mindenki lehet időjós címen érdekes cikkben tanítja meg a Színházi Élet az olvasókat

arra, hogyan lehet huszonnégy órával előre megállapítani, hogy milyen idő lesz. Az ideális feleség-pályázat végleges programja, az amatőr pályázat feltételei. Fízető vendég akció és még számos érdekesebbnél érdekesebb cikk, riport, novella és gyönyörű mélynyomású kép van még a Színházi Élet új számában, amely háromfolyonásos darabmellékleten kívül, kotta, kézimunka-melléklet és 32 oldalas Gyermekejságot ad. A Színházi Élet egyes számának ára 1 pengő, negyedévi előfizetési díj 10 pengő. Kiadóhivatal: Budapest, VI., Aradi-utca 8. sz.

## VÁROSI MOZI HETI MŰSORA:

Szerdán, június hó 1-én  
Csütörtökön, június hó 2-án

# Feleségem, a szélhámos

Németül beszélő zenés vígjáték 10 felvonásban.

Ötletes, fordulatos, derűs történet, amelynek középpontjában egy fiatal házaspár áll.

Főszereplők:

NAGY KATÓ, FRITZ GRÜNBAUM és HEINZ RÜHMANN

Szombaton, június hó 4-én  
Vasárnap, június hó 5-én

# Kismet

(A BAGDADI KOLDUS)

Knoblauch mesejátékának hangos filmváltozata 9 felvonásban.

Főszereplők:

GUSTAV FRÖHLICH, DITA PARLO, VLADIMIR SOKOLOFF

Jön!

Jön!

A budapesti Teréz-köruti Szinpad vendégjátéka  
SALAMON BÉLA VEZETÉSÉVEL

**Gyorsírást, könyvelést tanít**  
kereskedelmi iskolai tanulókat  
olcsón korrepetál

kereskedelmi iskolai tanárjelölt  
Cím: a kiadóhivatalban.

— Legjobb fővárosi napilapok a Nemzeti Ujság és Uj Nemzedék.

Felelős szerkesztő:  
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.

A B C

utasok részére.

A: Ha Budapestre jön, szálljon meg a dunaparti elsőrangú

**BRISTOL**  
SZÁLLODÁBAN,

B: mert olcsó áron nyújt mindent: szép szobát, kitűnő ellátást és szórakozást hisz úgy a délutáni teánál, mint az esti vacsoránál tánc van.

C: Mindezt (szobát teljes kitűnő ellátással) — a szoba fekvésétől függően — már napi 12.—P-ért kaphatja



## MÁV. MENETREND (nyári)

Érvényes 1932 május hó 22-től.

Sátoraljaujhelyből indul	5 óra 20 p. kombinált,	Budapestre érkezik	11 óra 08 p. <sup>1</sup>
"	7 óra 22 p. személyvonat,	Miskolcra	9 óra 51 p.
"	11 óra 10 p. személyvonat,	Budapestre	19 óra 40 p.*
"	14 óra 40 p. vegyesvonat,	Miskolcra	19 óra 22 p.
"	16 óra 55 p. kombinált,	Budapestre	22 óra 21 p.
"	20 óra 10 p. személyvonat,	"	5 óra 45 p.
Budapestről indul	0 óra C4 p. személyvonat,	Sátoraljaujhelyre érkezik	9 óra 49 p.
"	6 óra 50 p. kombinált,	"	12 óra C4 p. <sup>2</sup>
"	7 óra 22 p. személyvonat,	"	15 óra 57 p.
"	8 óra 20 p.	"	19 óra 42 p. <sup>3</sup>
"	14 óra 15 p. kombinált,	"	19 óra 42 p.
"	17 óra 40 p. kombinált,	"	23 óra 04 p.
"	17 óra 55 p. személyvonat,	"	7 óra 40 p.

Jegyzetek: <sup>1</sup> és <sup>2</sup> étkezőkocsival. <sup>3</sup> Hatvanba átszállás. A kombinált vonatok közvetlen kocsiközlekednek. \* Miskolctól gyors v. csatlakozás is lehetséges, ez esetben érkezés 17.20 Bpstre.